

Direzione Operativa Infrastrutture
Sicurezza infrastrutture
Sicurezza Esercizio
Il Responsabile

Ferrovie dello Stato Italiane
UA 22/7/2021
RFI-DOI.SI.SEVA0011\PI\2021\0000
033

Prot. RFI-DOI.SI-SE/007-DB CARGO ITALIA/TEM-TE.366/21 - 0963

DB CARGO ITALIA s.r.l.
Technical Department
(td.dbcargo.italia@pec.it)
NOVATE MILANESE (MI)
SBB/CFF/FFS Infrastruttura
Esercizio RSD CHVG
CHIASSO
DIREZIONI TERRITORIALI PRODUZIONE
MILANO - BOLOGNA
CIRCOLAZIONE AREE
MILANO - BOLOGNA
DIREZIONE COMMERCIALE
Commerciale
Business Mercè
ROMA
p.n. DIREZIONE TECNICA
Normativa, Circolabilità ed Analisi di
Rischio di Sistema
ROMA
SBB/CFF/FFS Infrastruttura
Esercizio
Produzione Ferroviaria Svizzera
BERN (CH)

Roma, 22/07/2021

In esito alla richiesta di cui Protocollo TD-02-170 del 28/04/2021 di DB Cargo Italia S.r.l., ed seguito di precisazioni notificate via e-mail dalla IF medesima:

AUTORIZZASI

il seguente trasporto eccezionale:

1)-**LOCOMOTIVE STADLER EURO 9000**. Le 2 locomotive hanno i seguenti numeri NEV:

90 80 2019 300-3 (numero di fabbrica 3987)
90 80 2019 301-1 (numero di fabbrica 3988)

3)-14.000

..4)-1.800

5)-6 (2 carrelli aventi 3 assi ciascuno)

6)-23.020

7)-120 t

10)-**20,279 t/a max**

NESSUNA ECCEDENZA AI PROFILI LIMITE DI COSTRUZIONE G1 e GI2 Norme EN 15273

Piazza della Croce Rossa, 1 - 00161 Roma

Rete Ferroviaria Italiana – Società per Azioni - Gruppo Ferrovie dello Stato Italiane
Società con socio unico soggetta all'attività di direzione e coordinamento di
Ferrovie dello Stato Italiane S.p.A. a norma dell'art. 2497 sexies del
cod. civ. e del D.Lgs. n. 112/2015

Sede legale: Piazza della Croce Rossa, 1 - 00161 Roma

Cap. Soc. euro 31.528.425.067,00

Iscritta al Registro delle Imprese di Roma —

Cod. Fisc. 01585570581 e P. Iva 01008081000 – R.E.A. 758300



21)-RETE SBB, via CHIASSO

22)-BOLOGNA SAN DONATO, e viceversa

23)- Percorsi autorizzati NEI DUE SENSI:

- a) Confine di Stato Svizzera/Italia – Como S. Giovanni – Albate Camerlata – Bivio/P.C. Rosales – Seregno – Monza – Sesto S. Giovanni – Milano Greco Pirelli – Q/P.C. Turro – Milano Lambrate – Milano Rogoredo – Tavazzano – Casalpusterlengo – Codogno – Piacenza – Fidenza – Parma – Reggio Emilia – Modena – P.M. Lavino – Bivio Calderara – Doppio Bivio Beverara – Bivio Arcoveggio – Bologna Fiere – BOLOGNA SAN DONATO;
- b) Confine di Stato Svizzera/Italia - via Monte Olimpino 2 - Bivio/P.C. Rosales;
- c) Milano Lambrate – P.M. Trecca - Milano Rogoredo.

Per l'intero percorso a doppio binario l'inoltro del trasporto eccezionale in oggetto può avvenire sia sul binario di sinistra sia su quello di destra o illegale.

In caso di anormalità di circolazione il treno avente in composizione il trasporto eccezionale in oggetto può percorrere in senso inverso i binari delle linee e dei tratti di linea autorizzati, nel rispetto della normativa vigente, per:

- effettuare movimenti di retrocessione,
- essere trainato oppure spinto dal mezzo di soccorso senza particolari limitazioni.

CONDIZIONI D'INOLTRO

- 1) Per l'inoltro del trasporto la IF DB Cargo Italia, risultando in possesso del Certificato di Sicurezza Unico rilasciato da ANSF, deve ottemperare a quanto disposto dalle note di:
 - ANSF U.0012816 del 28/06/2019,
 - RFI Direzione Tecnica RFI-DTC-NCR\A\0011\P\2020\0000987 del 14/09/2020.Ciò premesso il SGS di DB Cargo Italia deve comprendere le linee autorizzate con la presente.
- 2) Devono essere eseguite le verifiche e prove previste all'art.7 (§ 7.1, 7.2, 7.3 e 7.4) del *Regolamento per la Circolazione Ferroviaria* (RCF, Allegato B al decreto ANSF 04/2012), da parte di agente in possesso dell'abilitazione di sicurezza Verifica veicoli, secondo le procedure adottate da DB Cargo Italia in ambito SGS aziendale.
- 3) Stadler, come costruttore delle due locomotive Euro 9000 in oggetto. deve garantire la corretta esecuzione delle seguenti operazioni:
 - gli organi di trasmissione degli assi motori devono essere disinseriti e/o scollegati e all'occorrenza smontati e condizionati,
 - l'alimentazione dei rubinetti di comando del freno deve essere intercettata,
 - le apparecchiature di bordo che possono provocare la frenatura indebita del treno devono essere all'occorrenza escluse ad eccezione dei dispositivi segnalazione di deragliamento (se presenti),
 - tutte le parti soggette a lubrificazione devono essere lubrificate prima della partenza e, se necessario, anche durante il trasferimento,
 - il freno di stazionamento deve essere disinserito ed isolato,
 - le batterie devono essere disattivate.

- 4) Le operazioni previste dalla Condizione d'inoltro n° 3 devono essere eseguite a cura e sotto la responsabilità del proprietario dei veicoli il quale, prima della partenza, deve rilasciare a DB Cargo Italia una dichiarazione scritta che ne attesti la corretta esecuzione. Inoltre, le modalità di trasferimento stabilite dalla documentazione tecnica in dotazione ai veicoli devono essere correttamente applicate.
- 5) Velocità non superiore a **100 (cento) km/h**.
Il personale della IF abilitato alla verifica, a seguito della visita tecnica prevista dalla condizione generale d'inoltro n° 2), può eventualmente stabilire una velocità d'inoltro inferiore.
Inoltre, nel tratto tra MONZA e LISSONE deve essere osservata una limitazione di velocità a **90 (novanta) km/h** tra i cippi km **12+000** e km **14+000**.
- 6) Velocità non superiore a **30 (trenta) km/h** sui rami deviati dei deviatori.
- 7) A discrezione del Costruttore Stadler, le due locomotive Euro 9000 in oggetto potrebbero essere scortate da Personale tecnico indicato dal medesimo che nel caso deve:
 - verificare lo stato degli assi e delle parti meccaniche in movimento,
 - controllare il fissaggio di eventuali parti mobili,
 - vigilare sul corretto comportamento delle due locomotive durante il trasferimento.
- 8) Le locomotive in oggetto viaggiano col freno isolato e la sola condotta passante efficiente. Si richiama il rispetto della normativa vigente riguardo la frenatura.
- 9) I treni oggetto delle spedizioni devono avere la seguente composizione:
Locomotiva titolare – **1 (una) locomotiva Stadler Euro 9000** – numero di carri necessario al raggiungimento della percentuale di massa frenata in relazione alla velocità d'inoltro.
- 10) Divieto di transito su selle di lancio e su binari attrezzati con dispositivi fissi di frenatura o altri dispositivi attivanti manovra e arresto.
- 11) Divieto di manovra a spinta ed a gravità e d'inoltro sulle selle di lancio.

Estremi autorizzazione SBB Infrastruttura per percorrere il tratto di linea tra Chiasso Smistamento e il confine di Stato Svizzera/Italia: **SBB CFF FFS Cargo AS-2185-1008-21-F**

Periodo di validità: dal **24/07/2021** al **30/11/2021**.

Applicare etichette Modello U – R1 - M.249 ter – M250.

Copia della presente autorizzazione deve essere allegata ai documenti di spedizione.

Si raccomanda di impartire le presenti disposizioni al Personale interessato.

N.B. *La presente ANNULLA e SOSTITUISCE, la precedente autorizzazione p.n prot "0672" del 25/05/2021*

